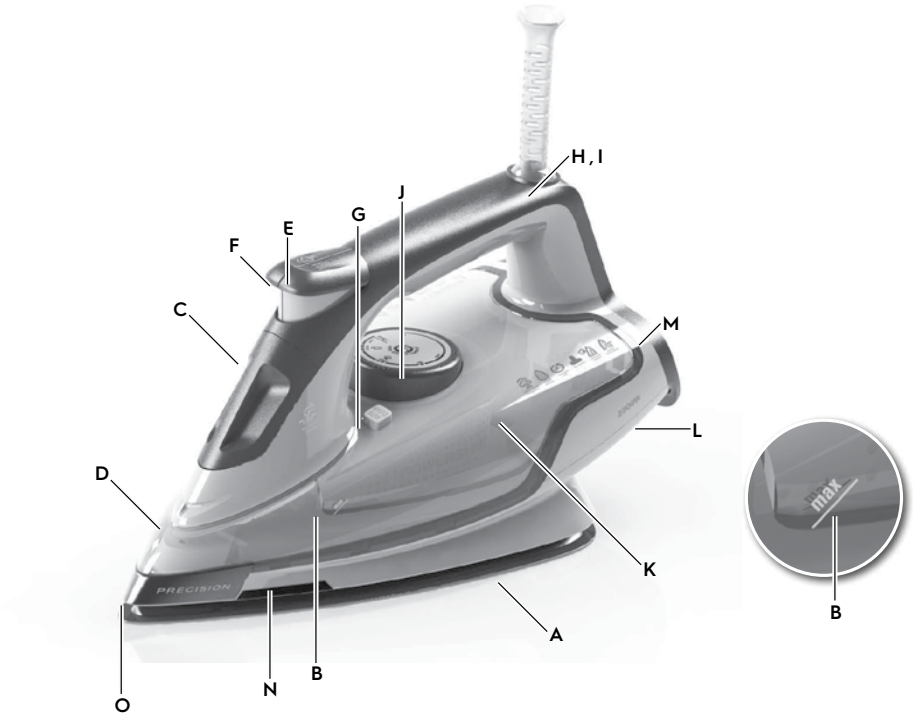
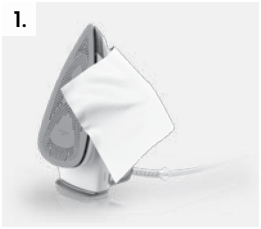
Electrolux

Instruction Book

ESI6157
UltraSteam Precision
Steam Iron

EN INSTRUCTION BOOK
CNS 说明书
CNT 說明手冊
KR 사용 설명서
ID Buku Panduan
TH คู่มือแนะนำการใช้งาน
VN Sách Hướng Dẫn


H , I
J
G
E
F
C
M
L
D
K
A
B
N
O
max
B

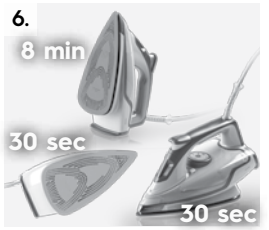

1.

2.

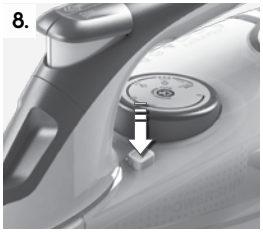
3.

4.
B
A

5.


6.
8 min
30 sec
30 sec

7.


8.

9.

INSTRUCTION MANUAL

Graphics and drawings in this manual are solely for illustration purposes and are subject to variations from actual product.

Read all instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep this manual for future reference.

COMPONENTS

A. RESILIUM™ 500 Soleplate
B. Maximum water level indicator
C. Water fill cover
D. Spray nozzle
E. Spray button
F. Steam boost button
G. Auto-clean button
H. Power indicator light
I. Safety auto-off light
J. Temperature selector
K. Water tank
L. Cable wrap facility
M. XL safety rubber stand
N. SafeTouch indicator
O. Stainless steel precision tip

SAFETY ADVICE

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance can only be connected to a power supply which voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage on the iron or its cord or if it is leaking.
- The appliance must only be connected to an earthed socket.
- If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person, in order to avoid hazard.
- The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on it's stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- Never leave the appliance unattended while connected to the supply mains.
- The appliance must be switched off and the main plug withdrawn each time after use, before cleaning and maintenance.
- The plug must be removed from the socket outlet before the water reservoir is filled with water.
- The main cable must not come into contact with any hot parts of the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not exceed the maximum filling volume as indicated on the appliances.
- This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.

BEFORE FIRST USE

1. **Before first use.** Remove all adhesive remains and gently rub with a dampened cloth. Rinse water tank to remove foreign particles. When turned on for the first time, temporary vapours/odours may occur.

2. **Filling steam iron with water.** Make sure plug is removed from power outlet. Turn the temperature selector to '0' and open water fill cover. Let the iron rest on the heel. Using beaker provided, pour water up to maximum level. Close cover. Caution: Do not exceed the maximum water level. This product is appropriate for use with tap water. It is recommended to use distilled water or a mix of 50% distilled, 50% tap water. Never use distilled water only. Never put scented water, vinegar or ironing aids in the water tank. This may cause brown spitting and staining.

3. **Plug power cable into a power outlet.** The power indicator light turns on, red colour. Set the temperature by turning the temperature selector to adequate choice. When the light turns green, the iron is ready to use. The light will switch between red and green as the iron is maintaining the selected temperature. The SafeTouch indicator turns red when the iron reaches 40°C.

4. **Using the spray mist and steam boost function.** Ensure that the water tank is at least 1/4 full. Use spray mist to pre-dampen fabrics by pressing the spray button several times to release a fine mist (A). To use the steam boost function, ensure that the water tank is at least 1/2 full. Press the steam boost button several times to prime pump (B).

5. **Steaming hanging items.** Vertical steam boost function is ideal for steaming curtains, suits and delicate fabrics. Hang the item on a hanger, hold the iron at a distance of 10–20 cm and press the steam boost button.

6. **3-way Auto-OFF.** If iron is left unattended on soleplate or on the side, it turns off after 30 seconds. If left unattended on the heel, it turns off after 8 minutes. To turn on, just begin to iron again. Then the indicator light will flash yellow and the sound alert will beep 6 times before Auto-OFF.

CLEANING AND CARE

7. **Always store iron on its heel rest.** To clean exterior surfaces, use a damp soft cloth and wipe dry. Do not use any chemical solvents, as these will damage the surface. Do not store the iron with water in the tank. Wind the mains cord around the cable wrap facility.

8. **Auto-clean function.** Fill the iron with water and heat up the iron. When the indicator light turns green, unplug the iron. Hold the iron over a sink, press and hold the cleaning button. Use a full tank of water. Release button to stop Auto-clean function. Repeat the procedure if necessary. NOTE! Do not use any descaling fluid or vinegar.

9. **Cleaning the soleplate.** Do not use scouring pads or harsh cleaners on the soleplate as these will damage the surface. To remove burnt residue, iron over a damp cloth while iron is still hot. To clean the soleplate, simply wipe with soft damp cloth and wipe dry.

IRONING CHART

Fabric	Temperature setting	Ironing recommendation
Acrylic	•	Dry iron on reverse side.
Acetate	•	Dry iron on reverse side while still damp or use spray to dampen.
Nylon & Polyester	•	Iron on reverse side while still damp or use spray to dampen.
Rayon	•	Iron on reverse side of fabric.
Viscose	•	
Silk	••	Iron on reverse. Use an ironing cloth to prevent shine marks.
Cotton blends	••	Check label and follow manufacturer's instructions. Use setting for the fibber requiring lowest setting.
Wool & wool blends	••	Steam iron on reverse side or use ironing cloth.
Cotton	••	
Corduroy	•••	Steam iron on reverse side or use ironing cloth.
Linen	••• to "max"	Steam iron on reverse side or use ironing cloth to prevent shine marks, especially with dark colours.
Denim	••• to "max"	Use steam boost if needed.
Varied ironing speed and fabric dampness might cause optimal setting to differ from that recommended in the table.		

Tips: Always start ironing the fabrics that require low ironing temperature setting, and then increase the temperature setting for fabrics which require higher temperature. The iron heats up faster than it cools down.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Soleplate is not heating even though iron is turned on.	Connection problem.	Check main power supply cable, plug and outlet.
	Temperature control is in MIN position.	Select adequate temperature.
Iron does not produce steam.	Not enough water in tank.	Fill water tank (see "Getting started", no 2).
Spray function does not work.	Not enough water in tank.	Fill water tank (see "Getting started", no 2).
Steam boost and vertical steam boost function does not work.	Steam boost function was used very frequently within a short period.	Put iron on horizontal position and wait before using steam boost function.
	Iron is not hot enough.	Adjust the proper temperature to steam ironing (up to ●●). Put iron in vertical position and wait until temperature indicator light turn green.
Water leaks from the soleplate during ironing.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature (●● to maximum) suitable for steam ironing. Put the iron on its heel and wait until the light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	You have used hard water, which has caused scale flakes to develop in the water tank	Use the self-clean function one or more times.
Water leaks from the soleplate while the iron is cooling down or after it has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there is still water in the water tank.	Empty the water tank and set the temperature selector to position '0' before storing the iron

DISPOSAL

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available: **Model, PNC, Serial Number.** The information can be found on the rating plate.

Due to the Electrolux policy of continual product development; specifications, colours, and details of our products and those mentioned in this manual are subject to change without notice.

说明书

本手册中的图片及图纸仅供说明使用，与实际产品可能存在差异。
首次使用本产品前，请仔细阅读所有使用说明。
请保存本手册以备将来参考。

组件图示

A. RESILIUM™ 500 底板
B. 最高水位指示线
C. 注水孔盖
D. 喷雾嘴
E. 喷雾按钮
F. 蒸汽喷射按钮
G. 自动清洁按钮
H. 电源指示灯
I. 自动安全指示灯
J. 温度旋钮
K. 水槽
L. 电缆绕线装置
M. XL 立放橡胶托盘
N. 底板高温指示灯
O. 不锈钢精密探头

安全建议

- 本产品不可由肢体伤残、感觉或精神障碍以及缺乏相关经验和知识的人员（包括儿童）使用，除非有负责其安全的人员对其进行看管或指导。
- 请看管儿童以防将本产品当作玩具使用。
- 本产品仅可连接符合本产品标牌上电压及频率规格的电源。
- 如果熨斗曾经跌落，且熨斗或电源线已经明显损坏，或出现渗漏，请勿再次使用。
- 本产品仅能连接接地插座。
- 如果本产品或电源线出现损坏，为避免出现危险，必须由伊莱克斯（Electrolux）或其维修代理进行更换。
- 请在平稳的表面使用和放置本品。熨斗立放在其底座上时，必须确保底座所处的表面平稳。
- 在本产品接通电源期间，使用者不得离开。
- 每次使用之后，以及清洁和维护之前，请关闭本产品，并从插座中拔下电源插头。
- 向储水器注水之前，必须从电源插座上拔下电源插头。
- 电源线不得接触到本产品的任何高温部件。
- 请勿将本产品浸入水或其它液体之中。
- 注水时请勿超出本产品上标示的最大注水量。
- 本产品仅限于家用。对于不当或错误使用可能造成的损失或损坏，伊莱克斯（Electrolux）一概不予负责。

首次使用时

1. **首次使用前，**请先清理掉所有粘附残留物，并用一片湿布轻轻地擦拭。冲洗水槽，以清理掉所有异物颗粒。首次开机时，熨斗可能会在短时间内发出气味/异味。

2. **向蒸汽熨斗内注水。**确保熨斗的电源插头已经从电源插座上拔掉。将温度旋钮调至“0”，然后打开注水孔盖。将熨斗立放在熨斗架上。向随附的广口杯内注水至最高水位。盖上盖板。注意：请勿超出最高水位。本产品适合使用自来水。建议使用蒸馏水或混合使用50%的蒸馏水和50%的自来水。请勿仅使用自来水。请勿向水槽内注入香水、醋或烫衣剂。这会造成衣物脱色和染色。

3. **将插头插入电源插座。**电源指示灯随即点亮，发出红光。通过旋转温度旋钮设置合适的温度。当温度指示灯变为绿色时，即表示熨斗已准备就绪。该指示灯会在红绿之间切换，从而保持您所选定的温度。当熨斗温度达到40° C时，底板高温指示灯会变亮。

4. **使用喷雾和蒸汽喷射功能。**确保水槽至少达到1/4满。按几次喷雾按钮，喷出稀薄的水雾，通过喷雾润湿织物(A)。如要使用蒸汽喷射功能，请确保水槽内至少达到1/2的水量。按几次蒸汽喷射按钮，启动泵(B)。

5. **蒸汽挂熨衣物。**垂直蒸汽喷射功能非常适合于蒸汽熨烫窗帘、西装和精致织物。将衣物悬挂在衣架上，将熨斗立在距离衣物10 – 20 cm的位置，然后按下蒸汽喷射按钮。

6. **三向自动关闭。**如果电熨斗在无人操作的情况下放在底座或侧放，则熨斗会在30秒后自动关闭。如果在无人操作的情况下放在熨斗架上，则熨斗会在8分钟后自动关闭。如要开启，请直接拿起熨烫即可。自动关闭(Auto-OFF)功能启动之前，指示灯会闪烁黄光，并发出6声蜂鸣警告。

清洁与保养

7. **务必将熨斗存放在熨斗架上。**如要清洁外表面，请使用一片浸湿的软布擦拭并在清洁后擦干。请勿在清洁时使用任何化学溶剂，否则会造成表面损蚀。请勿在水槽内仍有水的情况下储存熨斗。请将电源线缠绕在绕线装置上。

8. **自动清洁功能。**向熨斗内注入水并加热熨斗。当指示灯变绿时，拔下熨斗的电源插头。握住熨斗，悬在水池上方，按住清洁按钮。请确保水槽内已注满水。松开按钮并停止自动清洁功能。可重复执行此操作（如需要）。请注意！请勿使用任何除垢液体或醋酸。

9. **清洁底板。**请勿使用磨砂垫或强效清洁剂清洁底板，否则会造成底板表面损蚀。如要清理掉任何烧蚀残留，请将仍然处于高温状态下的熨斗放在一片湿布上熨烫。如要清洁底板，请直接用一片软布擦拭并擦干即可。

织物熨烫设置表

织物	温度设置	熨烫建议
腈纶	●	干熨织物背面。
醋酸纤维	●	当衣物潮湿时，熨烫织物背面，或使用喷雾熨烫织物背面。
尼龙和涤纶	●	当衣物潮湿时或用喷雾润湿时，熨烫织物背面。
人造纤维	●	熨烫织物背面。
粘胶纤维	●	
丝绸	●●	熨烫织物背面。请使用压熨布熨烫，以防出现闪光熨斑。
棉混纺	●●	检查衣物标签并按照制造商说明处理。请从织物设置中选择最低设置。
羊毛及羊毛混纺	●●	蒸汽熨烫织物背面或使用压熨布熨烫。
棉质	●●	
绒布	●●●	蒸汽熨烫织物背面或使用压熨布熨烫。
亚麻	●●● 至“最高”	蒸汽熨烫织物背面或使用一片压熨布，以防出现烫斑，尤其是在熨烫深色衣物时更要如此。
牛仔布	●●● 至“最高”	使用蒸汽喷射功能（如需要）。
不同的熨烫速度和织物湿度可能引起最优设置与上述表格内的推荐数值有所偏差。		

小贴士：请务必先熨烫具有较低温度设置要求的织物，然后再逐渐提高温度设置，熨烫具有较高温度设置要求的织物。此熨斗的升温速度要快过冷却速度。

故障排除

问题	可能原因	解决方法
熨斗已经开机，但底板仍未开始加热。	接线故障。	检查电源线、插头和电源插座。
	温度控制开关处于最低(MIN)档位。	请选择合适的温度。
熨斗没有蒸汽。	水槽中的水量不足。	将水槽注满水（请参见“使用说明”一章）。
喷雾功能无效	水槽中的水量不足。	将水槽注满水（请参见“使用说明”一章）。
蒸汽喷射功能或垂直蒸汽喷射功能无效	在短时间内频繁使用蒸汽喷射功能。	将熨斗平放，稍等片刻后再使用蒸汽喷射功能。
	熨斗不够热。	将温度旋钮设定在一个适合蒸汽熨烫的温度（最高可设置为 ●● ）。将熨斗立放，直到温度指示灯变绿后再开始熨烫。
熨烫时水从底板漏出。	熨斗不够热。	将温度旋钮设定在一个适合蒸汽熨烫的合适温度（ ●● 到最高温度）。将熨斗放在熨斗架上，等到温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
在熨烫过程中底板内冒出水垢和杂质。	您使用了硬水，从而导致水槽内形成大量水垢。	请一次或多次使用自清洁功能。
当熨斗冷却或存放后，水从底板漏出。	熨斗水平放置时水槽中还有水。	存放熨斗之前，请先将水槽清空，然后将温度旋钮设置为“0”

弃置

标有 标识的产品均可以回收。您可将产品所有部件放入适当的容器内再回收。为了营造健康宜人的生活环境，请配合并回收废弃的电器用品。

请勿将标有 记号的产品当作家庭垃圾丢弃。回收时，请将产品交由当地回收服务厂商处理，或联络当地政府机构寻求协助。

客户服务

联系客服部门时，请确保您已掌握了以下信息：**型号、PNC、序列号。**此类信息可在铭牌上找到。

由于伊莱克斯(Electrolux)坚持持续开发产品的政策，本手册之中提及的产品规格、颜色、详细信息等等均可能随时更改，恕不另行通知。

說明書

本手冊中的圖片及插圖僅供說明指示用途，與實際產品可能存在差異。
首次使用本產品前，請仔細閱讀所有指示說明。
請保存本手冊以備將來參考之用。

組件圖示

A. RESILIUM™ 500底盤
B. 最高水位指示線
C. 注水孔蓋
D. 噴灑噴嘴
E. 噴灑按鍵
F. 蒸汽噴射按鍵
G. 自動清潔按鍵
H. 電源指示燈
I. 自動安全指示燈
J. 溫度旋鈕
K. 水箱
L. 電源線集線裝置
M. XL立放橡膠托盤
N. 底盤高溫指示燈
O. 不銹鋼精準尖端

安全建議

- 本產品不適合給行動、感官或心理方面患有障礙，或是缺乏相關經驗和知識的人士（包括兒童）使用。除非經由他人指導操作並保障安全，否則不建議以上人士使用本產品。
- 請務必確保本產品及其電源線遠離兒童可觸及範圍。應適當監護兒童，確保其不會將本產品當成玩具。
- 除非在有人可協助監督指導的情況下，否則不可由兒童對此產品進行清潔和保養工作。
- 本產品僅可連接電壓和頻率符合額定規格的電源供應器。
- 熨斗若有摔壞、出現明顯瑕疵、電線脫落及漏水等情形時應停止使用。
- 本產品只能夠插在有經過接地處理的電源插座上。
- 倘若產品本身或電源線有損壞情形，請務必與伊萊克斯客服中心或原產品購買處連繫，由伊萊克斯維修中心進行後續的維修處理，以避免發生危險。
- 熨斗必須在平坦且穩固的表面上置放、使用。熨斗以直立方式置放時，應確認表面是否穩固。
- 產品在接通電源期間，千萬不要轉移注意力去處理其他事情。
- 產品於每次使用後或是進行清理維護之前應確實關閉，並且將電源線從插座拔出。
- 向水箱注水之前，必須從電源插座上拔下電源插頭。
- 不要讓電源線接觸到產品上的任何發熱之處。
- 不要將本產品浸泡在水或是任何液體中。
- 注水時請不要超出本產品上標示的最大注水量。
- 本產品僅供家庭使用。本公司對於不當或是不正確使用所可能造成的損壞均不負責。

首次使用前

1. **初次使用前。**請先清理掉所有黏附殘留物，並用一片濕布輕輕擦拭乾淨。沖洗水箱，以清理掉所有異物顆粒。第一次使用時，可能有水汽/異味排出。此為暫時現象。

2. **向蒸汽熨斗內注水。**確保熨斗的電源插頭已經從電源插座上拔掉。將溫度旋鈕調至“0”，然後打開注水孔蓋。將熨斗垂直立放於燙衣板上。使用隨附的量杯注水至最高水位。蓋上注水孔蓋。注意：請不要超出最高水位。本產品適合使用自來水。建議使用蒸餾水或混合使用50%的蒸餾水和50%的自來水。請不要僅使用蒸餾水。請不要向水箱內注入香水、醋或燙衣劑。這會造成衣物變色和染色。

3. **將電源線插入插座。**電源指示燈隨即點亮，發出紅光。透過旋轉溫度旋鈕設置合適的溫度。當溫度指示燈變為綠色時，即表示熨斗已準備就緒。該指示燈會在紅綠之間切換，確保維持於指定的溫度。當熨斗溫度達到40°C時，底盤高溫指示燈會變亮。

4. **使用噴霧和蒸汽噴射功能。**確保水箱至少達到1/4滿。按幾次噴灑按鍵，噴出細緻的水霧，通過噴霧潤濕織物(A)。如要使用蒸汽噴射功能，請確保水箱內至少達到1/2的水量。按幾次蒸汽噴射按鍵，啟動幫浦(B)。

5. **蒸汽掛熨衣物。**垂直蒸汽噴射功能非常適合於蒸汽熨燙窗簾、西裝和精緻布料。將衣物懸掛在衣架上，將熨斗垂直立於距離衣物10–20 cm的位置，然後按下蒸汽噴射按鍵。

6. **三向自動關閉。**如果電熨斗在無人操作的情況下底盤朝下水平置放或側放，則熨斗會在30秒後自動關閉。如果在無人操作的情況下垂直直立置放，則熨斗會在8分鐘後自動關閉。如要開啟，請直接拿起熨燙即可。自動關閉(Auto-OFF)功能啟動之前，指示燈會閃爍黃光，並發出6聲蜂鳴警告。

清潔和保養

7. **收納時應以垂直直立方式置放。**若要清理產品表面，請先拿抹布沾濕後擦拭，再以乾布抹乾。清理時應避免使用化學溶劑，否則可能會對表面造成損傷。收納時請確保水箱的水已清空。請將電源線纏繞在繞線裝置上。

8. **自動清潔功能。**向水箱內注入水並調整溫度旋鈕來加熱熨斗。請確保水箱內已注滿水。當指示燈變綠時，拔下熨斗的電源插頭。握住熨斗，懸在水槽/洗手台上方，按住自動清潔按鍵。鬆開按鍵來停止自動清潔功能。可重複執行此操作（如需要）。注意！請不要使用任何除垢劑或醋。

9. **清理底盤。**清理時應避免使用菜瓜布或具強蝕性清潔劑，否則可能會對表面造成損傷。底板上若有燒焦的殘留物質，只要於加熱後在濕布上來回熨燙即可移除。清理底盤時，請先拿抹布沾濕後擦拭，再以乾布抹乾。

熨燙參考表

織物	溫度設置	熨燙建議
壓克力纖維	●	乾熨衣物背面。
醋酸纖維	●	當衣物潮濕時或用噴霧潤濕時，乾熨布料背面。
尼龍和聚酯纖維	●	當衣物潮濕時或用噴霧潤濕時，乾熨布料背面。
人造纖維	●	乾熨布料背面。
粘膠纖維	●	乾熨時使用一片濕潤的壓熨布,以防出現燙斑。
絲綢	●●	乾熨時使用一片濕潤的壓熨布,以防出現燙斑。
棉質混紡	●●	查看衣物標籤並遵守製造商說明。使用該布料所需的最低設置。
羊毛及羊毛混紡	●●	蒸汽熨燙布料背面或使用壓熨布熨燙。
棉	●●	乾熨布料背面。
燈芯絨	●●●	蒸汽熨燙布料背面或使用壓熨布熨燙。
麻	●●● 至“最高”	蒸汽熨燙布料背面或使用一片壓熨布，以防出現燙斑，尤其是在熨燙深色衣物時更要如此。
牛仔布	●●● 至“最高”	可根據需要使用蒸汽噴射功能。
不同的熨燙速度和布料濕度可能引起最佳熨燙設定與上述表格內的推薦設定有所偏差。		

小訣竅：請務必先熨燙具有較低溫度設定要求的布料，然後再逐漸提高溫度設定，熨燙具有較高溫度設置要求的布料。此熨斗的升溫速度快過於其冷卻速度。

故障排除

現象	可能原因	解決方法
開關已開啟，但底盤卻沒有加熱的現象。	電源連接有問題。	檢查電源線、插頭和插座。
	溫度。溫度旋鈕處於「小」的檔位。	請按需要設定適當的溫度。
熨斗沒有蒸汽。	水箱內水量不足。	將水注入水箱（請參考「首次使用前」第二點）。
噴霧功能無法運作。	水箱內水量不足。	將水箱注滿水（請參考「首次使用前」第二點）。
蒸汽噴射功能或垂直蒸汽噴射功能無效。	在短時間內頻繁使用蒸汽噴射功能。	將熨斗以水平方向置放，並靜待片刻可再度使用。
	熨斗溫度不夠熱。	將溫度旋鈕調到適合蒸汽熨燙的位置（最高為 ●●）。將熨斗以垂直直立方向置放，並等溫度指示燈變綠後再開始熨燙。
熨燙時水從底盤漏出。	熨斗溫度不夠熱。	將溫度旋鈕調到適合蒸汽熨燙的位置（最高為 ●●）。將熨斗以垂直直立方向置放，並等溫度指示燈熄滅後再開始熨燙。
熨燙時，有碎片和雜質從底盤掉出。	您所使用的水是硬水，導致水箱內有累積水垢。	執行自動清潔功能，必要時可重複進行。
熨斗於冷卻或經收納後，有水從底盤流出。	水箱內仍有殘留水分，且收納時是以水平方向置放。	收納前將水箱內的水倒光，並把溫度旋鈕調到“0”。

棄置

標有 ♺ 標識的產品均可以回收。您可將產品所有附件放入適當的容器內再回收。為了保護環境並營造更健康宜人的生活環境，請配合並回收廢棄的電器用品。

請勿將標有 記號的產品當作家庭垃圾丟棄。回收時，請將產品交由當地回收服務廠商處理，或聯絡當地政府機構尋求協助。

客戶服務

聯繫客服部門時，請確保您已掌握了以下資訊：**型號、PNC、序號**。此類資訊可在產品機身標籤上找到。

由於Electrolux堅持永續開發的政策，本手冊之中提及的產品規格、顏色、詳細資訊等等均可能隨時更改，恕不另行通知。

사용 설명서

이 설명서의 그래픽과 도면은 도해의 목적만을 위한 것이며, 실제 제품으로부터 변형될 수 있습니다.
제품을 처음으로 사용하기 전에 모든 지침을 주의 깊게 읽으십시오.
나중에 참조 할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

구성 요소

A. RESILIUM™ 500 바닥
B. 최대 수위 표시기
C. 물 주입구 커버
D. 스프레이 노즐
E. 스프레이 버튼
F. 스팀 부스트 버튼
G. 자동 세척 버튼
H. 전원 표시등
I. 안전 자동꺼짐등
J. 온도 선택기
K. 물 탱크
L. 케이블 감기 장치
M. XL 안전 고무 스탠드
N. 열판 온도 표시기
O. 스테인리스 스틸 프리시전팁

안전 주의사항

- 안전을 책임질 사람이 기기 사용에 관하여 감독하거나 지도하지 않는 한, 신체, 감각 또는 정신 능력이 미약한 사람(어린이 포함)은 이 기기를 사용해서는 안 됩니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.
- 이 기기는 전압과 주파수가 정격판에 표시된 규격을 준수하는 전원에 연결해야만 사용할 수 있습니다!
- 다리미를 떨어뜨렸거나, 다리미나 다리미 코드에 가시적인 손상 징후가 있거나 물이 샌다면 그 다리미는 사용하지 말아야 합니다.
- 이 기기는 반드시 접지 소켓에 연결해야만 사용할 수 있습니다.
- 기기나 전원 코드가 손상되면, 위험한 사고가 일어나지 않도록, 제조업체, 서비스 대리점 또는 유사한 자격을 갖춘 사람에게 코드를 교체 받아야 합니다.
- 다리미를 안정된 표면에서 사용하고 올려 놓아야 합니다. 다리미를 스탠드에 올려 놓을 때, 스탠드를 세운 표면이 안정적인지 확인하십시오.
- 기기를 전원 간선에 연결해 놓은 상태에서 절대 자리를 비우지 마십시오.
- 사용 후, 세척과 정비 전에, 기기 스위치를 끄고 간선 플러그를 뽑아야 합니다.
- 물 저장고에 물을 채우기 전에, 콘센트에서 플러그를 뽑아야 합니다.
- 간선 케이블이 기기의 뜨거운 부품들과 닿지 않게 해야 합니다.
- 기기를 물 또는 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 기기에 표시된 최대 물 충전 양을 초과하지 마십시오.
- 이 기기는 가정용 전자 제품입니다. 제조업체는 부절적하거나 부정확한 사용으로 인해 발생할 수 있는 피해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

시작하는 방법

1. **처음 사용 전.** 접착제 잔여물을 완전히 제거하고 물을 적신 천으로 부드럽게 문지르십시오. 물 탱크를 헹구면서 그 안에 든 이물질을 제거하십시오. 맨 처음 전원을 켤 때, 일시적으로 증기가 나오고 냄새가 날 수 있습니다.

2. **스팀 다리미에 물 채워 넣기.** 플러그가 콘센트에서 뽑혀 있는지 확인하십시오. 온도 선택기를 '0'으로 돌리고 물 주입구 커버 를 여십시오. 다리미를 뒤꿈치로 받쳐 놓으십시오. 다리미와 함께 제공된 비커를 이용해서, 최대 수위까지 물을 부으십시오. 커버를 닫으십시오. 조심: 최대 수위를 넘지 마십시오. 이 제품은 수돗물을 사용해도 됩니다. 증류수를 사용하거나 증류수 50%와 수돗물 50% 비율로 섞어 쓸 것을 권장합니다. 절대로 증류수만 사용하지는 마십시오. 향기 나는 물, 식초, 또는 다리미질 보조기구를 물 탱크에 넣지 마십시오. 그렇게 하면 갈색 물이 튀거나 얼룩이 질 수 있습니다.

3. **전원 케이블 플러그를 콘센트에 연결하기.** 전원 표시등이 켜지면, 빨간색 불이 들어옵니다. 온도 선택기를 적정 온도로 돌려서 온도를 설정하십시오. 표시등이 녹색으로 바뀌면, 다리미를 사용할 준비가 된 것입니다. 표

시등이 빨간색과 녹색 사이를 왔다갔다하면서 다리미가 선택한 온도를 유지합니다. 다리미가 40°C까지 올라가면 열판 온도 표시기가 빨간색으로 바뀝니다.

4. **스프레이 미스트와 스팀 부스트 기능 이용하기.** 물 탱크를 1/4 이상 채워야 합니다. 스프레이 미스트 를 이용해서 패브릭을 미리 적셔 둡니다. 스프레이 버튼을 여러 번 누르면 가는 줄기의 미스트가 방출됩니다 (A). 스팀 부스트 기능을 이용하려면, 물 탱크를 1/2 이상 채워야 합니다. 스팀 부스트 버튼을 여러 번 눌러서 펌프를 사전 준비합니다 (B).

5. **다림질한 물건을 걸어놓고 다림질하기.** 수직 스팀 부스트 기능은 커튼, 슈트, 섬세한 패브릭을 다리는 데 이상적인 기능입니다. 행거에 다림질한 물건을 걸어놓고 10–20 cm 거리에서 다리미를 들고 스팀 부스트 버튼을 누르십시오.

6. **3-way 자동 꺼짐.** 다리미 바닥을 아래나 옆으로 향하게 놓고 자리를 비우면, 30초 후에 꺼집니다. 다리미를 스탠드 뒷면으로 받쳐 놓고 자리를 비우면, 8분 후에 꺼집니다. 전원이 다시 들어오게 하려면 그냥 다리미질을 다시 시작하면 됩니다. 표시등이 노란색으로 번쩍이고 경고음이 6번 울린 후 자동으로 꺼집니다.

세척과 관리

7. **반드시 다리미를 스탠드 뒷면으로 받쳐서 보관하십시오.** 외부 표면을 세척하려면, 축축한 부드러운 천을 사용하고 물기를 닦아내십시오. 화학 용매는 표면을 손상시키기 때문에 사용하지 마십시오. 물 탱크를 비우지 않은 상태로 다리미를 보관하지 마십시오. 케이블 감기 장치에 간선 코드를 감으십시오.

8. **자동 세척 기능.** 다리미에 물을 채워 넣고 다리미 온도를 올리십시오. 표시등이 녹색으로 바뀌면, 다리미의 전원을 끊으십시오. 다리미를 싱크대 위에 들고 서서 세척 버튼을 누르고 계십시오. 가득 채운 물 탱크를 사용하십시오. 버튼을 누르고 있던 손을 놓으면 자동 세척 기능이 정지합니다. 필요하다면 이 절차를 반복 수행하십시오. 주의! 디스케일링 유액 또는 식초를 사용하지 마십시오.

9. **다리미 바닥 청소하기.** 수세미 또는 독한 세제를 바닥에 사용하지 마십시오. 표면이 상할 수 있습니다. 타고 남은 잔여물을 제거하려면, 물에 적신 천을 밑에 깔고 뜨거운 다리미를 올려 놓으십시오. 부드러운 축축한 천으로 문질러 닦은 후 물기를 닦으면 바닥 청소는 끝입니다.

다림질 차트 기능

패브릭	온도 설정	다리미질에 관한 권장사항
아크릴	•	겉과 안을 뒤집어서 건조 다리미질을 하십시오.
아세테이트	•	아직 축축한 상태에서 또는 스프레이로 물을 축여서 겉과 안을 뒤집어서 건조 다리미질을 하십시오.
나일론 및 폴리에스테르	•	아직 축축한 상태에서 또는 스프레이로 물을 축여서 겉과 안을 뒤집어서 다리미질을 하십시오.
레이온	•	옷감 겉과 안을 뒤집어서 다리미질하십시오.
비스코스	•	
실크	••	뒤집어서 다리미질 하십시오. 샤인 마크를 방지하기 위해 다림질용 천을 사용하십시오.
면 혼방	••	라벨을 확인하고 제조업체의 지시문을 따르십시오. 최저 온도로 다려야 하는 섬유의 온도를 설정하십시오.
모 및 모 혼방	••	겉과 안을 뒤집거나 다림질용 천을 이용해서 스팀 다리미질을 하십시오.
면	••	
코르덴	•••	겉과 안을 뒤집거나 다림질용 천을 이용해서 스팀 다리미질을 하십시오.
리넨	•••“최대”	특히 어두운 색깔의 번들거리는 자국을 방지하기 위해 뒷면 스팀 다림질 또는 다림질 천 사용.
데님	•••“최대”	필요한 경우 터보 스팀 기능 사용.
다리미질 속도와 옷감의 습기를 다르게 해서 표에 명시된 권장 설정과는 다르지만 최적의 설정을 할 수 있습니다.		

팁: 항상 낮은 온도 설정으로 다림질해야 하는 소재부터 시작해서 점점 높은 온도가 필요한 소재 순으로 다림질하십시오. 다리미는 가열 속도가 냉각 속도보다 빠릅니다.

문제해결

문제	가능한 원인	해결법
다리미에 전원은 들어오지만 바닥이 뜨거워지지 않습니다.	연결 문제.	간선 전원 케이블, 플러그, 콘센트를 확인한다.
	온도 조절 눈금이 최소(MIN) 위치에 있습니다.	적정 온도를 선택한다.
다리미에서 스팀이 나오지 않습니다.	탱크 안에 충분한 양의 물이 없습니다.	물 탱크를 채운다 (“시작하는 방법”, no 2를 참조할 것).
스프레이 기능이 작동하지 않습니다.	탱크 안에 충분한 양의 물이 없습니다.	물 탱크를 채운다 (“시작하는 방법”, no 2를 참조할 것).
스팀 부스트와 수직 스팀 부스트 기능이 작동하지 않습니다.	스팀 부스트 기능이 짧은 기간 안에 매우 자주 사용되었습니다.	다리미를 수평으로 놓고 스팀 부스트 기능을 이용할 수 있는 상태가 될 때까지 기다리십시오.
	다리미가 충분히 뜨겁지 않습니다.	스팀 다리미질을 하기에 알맞은 온도를 조정하십시오 (최대 ●● 까지). 다리미를 수직으로 놓고 온도 표시등이 녹색으로 바뀔 때까지 기다리십시오.
다리미질을 할 때 바닥에서 물이 샙니다.	다리미가 충분히 뜨겁지 않습니다.	온도 다이얼을 스팀 다리미질에 적합한 온도로 (최대 ●● 까지) 설정하십시오. 다리미를 스탠드 뒷면으로 받친 후 표시등의 불이 꺼질 때까지 기다렸다가 다리미질을 다시 시작하십시오.
다리미질을 할 때 바닥에서 파편과 불순물이 나옵니다.	경수를 사용했기 때문에, 물 탱크 안에 비늘 모양 파편이 생겼습니다.	자동 세척 기능을 한두 번 사용하십시오.
다리미 열을 식히고 있는 중에 또는 보관한 후에 바닥에서 물이 새어 나옵니다.	물 탱크에 물이 아직 있는 상태에서 다리미가 수평으로 놓여 있습니다.	물 탱크를 비우고 온도 선택기를 ‘0’ 위치로 설정한 후 다리미를 보관하십시오

폐기 처분

기호가 있는 재질은 재활용하십시오. 포장재는 분리 수거하여 재활용하십시오.
환경 및 건강을 보호하고 전기 및 전자 제품 폐기물을 재활용하도록 도움을 부탁 드립니다.

기호가 있는 제품은 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 제품을 현지의 재활용 시설에 돌려주거나 담당 기관에 연락하십시오.

고객 관리 및 서비스

서비스 센터에 연락할 때는 **모델, PNC, 일련번호**를 준비해 주십시오. 이 정보는 명판에서 볼 수 있습니다.

지속적인 제품 개발을 위한 Electrolux의 정책으로 인해 당사 제품의 사양, 색상 및 세부사항 그리고 본 설명서에서 언급된 내용은 통보 없이 변경될 수 있습니다.

BUKU PANDUAN

Grafis dan gambar dalam manual ini adalah semata-mata untuk tujuan ilustrasi dan mengacu pada variasi dari produk yang sebenarnya.
Baca semua instruksi dengan seksama sebelum menggunakan peralatan untuk pertama kalinya.
Pegang manual ini untuk referensi mendatang.

KOMPONEN

A. Pelat RESILIUM™ 500
B. Indikator ketinggian air maksimum
C. Tutup tangki air
D. Nosel penyemprot
E. Tombol penyemprot
F. Tombol ekstra uap
G. Tombol pembersihan otomatis
H. Lampu indikator daya
I. Lampu pengaman mati-otomatis
J. Kenop pengatur suhu
K. Tangki air
L. Tempat menggulung kabel
M. Dudukan berpengaman dari karet
N. Indikator pelat panas
O. Moncong baja tahan karat

ANJURAN KESELAMATAN

- Perabot ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang yang (termasuk anak-anak) memiliki cacat fisik, indera atau keterbelakangan mental, atau orang yang kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka mendapatkan pengawasan atau petunjuk tentang cara menggunakan perabot ini dari orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.
- Anak-anak harus diawasi sehingga mereka tidak bermain-main dengan perabot ini.
- Hubungkan perabot ini hanya ke sumber listrik dengan voltase dan frekuensi sesuai spesifikasi yang tercantum pada pelat rating!
- Hentikan penggunaan setrika apabila terjatuh, terlihat tanda-tanda kerusakan pada setrika atau kabelnya, atau jika terjadi kebocoran.
- Perabot ini harus dihubungkan ke stopkontak yang telah diardekan.
- Apabila setrika atau kabelnya rusak, penggantian sebaiknya dilakukan oleh produsen, agen servis atau orang yang memenuhi kualifikasi guna menghindari bahaya.
- Gunakan dan simpan setrika pada permukaan yang stabil. Ketika meletakkan setrika pada dudukannya, pastikan permukaan untuk meletakkan setrika tersebut stabil.
- Jangan meninggalkan perabot apabila masih terhubung ke sumber listrik.
- Matikan perabot dan cabut stekernya dari stopkontak setelah selesai digunakan, atau sebelum dibersihkan dan melakukan perawatan.
- Cabut steker dari stopkontak listrik sebelum mengisi tangki dengan air.
- Jangan sampai kabel listrik bersentuhan dengan komponen perabot yang panas.
- Jangan merendam perabot di dalam air maupun cairan lainnya.
- Jangan sampai melebihi batas maksimum volume pengisian air yang tertera pada perabot.
- Perabot ini hanya ditujukan untuk digunakan pada skala rumah tangga. Produsen tidak bertanggung jawab atas kerusakan apapun yang disebabkan oleh penggunaan yang tidak semestinya atau kesalahan penggunaan.

SEBELUM PENGGUNAAN PERTAMA

1. **Sebelum penggunaan pertama.** Hilangkan semua sisa bahan perekat dan gosok perlahan-lahan dengan kain yang sedikit dibasahi. Bilaslah tangki air untuk membuang partikel asing di dalamnya. Ketika pertama kali menghidupkan setrika, mungkin akan dihasilkan uap/bau, namun akan segera hilang.

2. **Mengisi tangki setrika uap dengan air.** Pastikan steker sudah dicabut dari stopkontak listrik. Putar kenop pengatur suhu ke angka '0' dan buka tutup tangki air. Angkat bagian depan setrika sehingga posisinya miring dan sandarkan pada dudukannya. Dengan gelas yang disertakan, tuangkan air hingga mencapai batas ketinggian maksimum. Tutup kembali

tangki air. Awas: Jangan sampai melebihi batas maksimum ketinggian air. Produk ini dapat digunakan dengan air ledeng. Sebaiknya gunakan air suling atau campuran antara 50% air suling dan 50% air ledeng. Jangan menggunakan air suling saja. Jangan mengisi tangki dengan air berpewangi, cuka atau bahan tambahan lainnya untuk menyetrika. Karena dapat menyebabkan uap berwarna coklat atau noda pada kain.

3. **Colokkan steker ke stopkontak listrik.** Lampu indikator daya akan menyala merah. Setel ke suhu yang diinginkan dengan memutar kenop pengatur suhu. Setrika siap digunakan setelah nyala lampu berubah menjadi hijau. Nyala lampu akan berubah-ubah antara merah dan hijau ketika setrika menyesuaikan dengan suhu yang dipilih. Indikator pelat panas akan menyala merah setelah setrika mencapai suhu 40°C.

4. **Menggunakan fungsi semprotan dan ekstra uap.** Pastikan ketinggian volume air dalam tangki minimal 1/4 penuh. Gunakan semprotan uap untuk melembabkan kain sebelum disetrika dengan menekan tombol penyemprot uap halus (A). Untuk menggunakan fungsi ekstra uap, pastikan ketinggian tangki minimal 1/2 penuh. Tekan tombol ekstra uap beberapa kali untuk memompa uap (B).

5. **Menguapi kain dalam posisi digantung.** Fungsi semprotan uap vertikal cocok digunakan untuk menguapi korden, jas dan kain yang halus. Gantung kain pada hanger, pegang setrika dengan jarak 10-20 cm dan tekan tombol ekstra uap.

6. **3 Situasi Mati Otomatis.** Jika dibiarkan dalam posisi tetap menyala ketika diletakkan pada pelat atau direbahkan ke samping, setrika akan otomatis mati setelah 30 detik. Jika dibiarkan dalam posisi tetap menyala ketika didudukkan, setrika akan mati setelah 8 menit. Perabot akan hidup lagi setelah kembali digunakan untuk menyetrika. Lampu indikator akan berkedip kuning dan alarm akan berbunyi 6 kali sebelum setrika otomatis dimatikan.

MEMBERSIHKAN DAN MERAWAT SETRIKA

7. **Simpan setrika dalam posisi didudukkan.** Untuk membersihkan permukaan bagian luar, gunakan kain lembut yang sedikit dibasahi kemudian seka dan keringkan. Jangan menggunakan cairan kimia apapun karena dapat merusak permukaan bahan. Jangan langsung disimpan jika masih ada air di dalam tangki. Gulung kabel memutari tempat gulungan kabel.

8. **Fungsi pembersihan otomatis.** Isilah tangki setrika dengan air lalu setel kenopnya untuk memanaskan pelat. Setelah lampu indikator menyala hijau, cabut steker setrika dari stopkontak. Pegang setrika di atas bak cuci piring, lalu tekan terus tombol pembersihan. Tangki air harus terisi penuh. Lepaskan tombol untuk menghentikan fungsi pembersihan otomatis. Ulangi prosedur ini bila perlu. CATATAN! Jangan menggunakan cairan kimia apapun atau cuka penghilang kerak.

9. **Membersihkan pelat.** Jangan menggunakan sabut penggosok atau cairan pembersih yang kuat untuk membersihkan karena dapat merusak permukaan pelat. Untuk membersihkan sisa kain yang hangus terbakar, gunakan setrika yang masih panas untuk menyetrika kain basah. Untuk membersihkan pelat, gunakan kain lembut yang sedikit dibasahi lalu seka dan keringkan.

SKEMA PENGATURAN SUHU SETRIKA

Bahan Kain	Pengaturan suhu	Anjuran menyetrika
Akrilik	•	Setrika kering pada bagian dalam pakaian.
Asetat	•	Setrika kering pada bagian dalam pakaian ketika masih agak lembab, atau gunakan semprotan uap untuk melembabkannya.
Nilon & Poliester	•	Setrika pada bagian dalam pakaian ketika masih agak lembab, atau gunakan semprotan uap untuk melembabkannya.
Rayon	•	Setrika pada bagian dalam pakaian.
Viscose	•	
Sutera	••	Setrika pada bagian dalam pakaian. Gunakan kain pelapis untuk mencegah timbulnya bekas setrika.

Katun campuran	••	Baca label pakaian dan ikuti sesuai petunjuk dari pabrik. Gunakan pengaturan untuk bahan fiber yang memerlukan suhu paling rendah.
Wol & wol campuran	••	Setrika uap pada bagian dalam pakaian atau gunakan kain pelapis.
Katun	••	
Korduroi	•••	Setrika uap pada bagian dalam pakaian atau gunakan kain pelapis.
Linen	••• sampai "max"	Setrika dengan uap pada sisi dalam atau gunakan kain alas setrika untuk menghindarkan bercak berkilau, khususnya pakaian yang berwarna gelap.
Denim	••• sampai "max"	Gunakan ekstra uap bila perlu.
Kecepatan menyetrika dan kelembaban kain yang berbeda-beda mungkin memerlukan pengaturan optimal yang berbeda dari anjuran pada tabel di atas.		

Tips: Mulailah menyetrika dari pakaian yang memerlukan pengaturan suhu rendah terlebih dulu, kemudian naikkan pengaturan suhu untuk kain yang memerlukan suhu lebih tinggi. Setrika dirancang lebih cepat panas dan pendinginannya lebih lambat.

PEMECAHAN MASALAH

Masalah	**Kemungkinan penyebabnya**	**Solusi**
Pelat tidak panas meskipun setrika sudah dihidupkan.	Masalah koneksi kabel.	Periksa kabel setrika, steker dan stopkontak listrik.
	Kenop pengatur suhu berada dalam posisi MIN.	Setel ke suhu yang diinginkan.
Setrika tidak menghasilkan uap.	Air di dalam tangki tidak cukup.	Isilah tangki air (lihat "Penggunaan", no 2).
Fungsi semprotan tidak dapat digunakan.	Air di dalam tangki tidak cukup.	Isilah tangki air (lihat "Penggunaan", no 2).
Fungsi ekstra uap dan ekstra uap vertikal tidak dapat digunakan.	Fungsi ekstra uap terlalu sering digunakan dalam jangka waktu yang singkat.	Letakkan setrika pada posisi horisontal dan tunggu sebentar untuk dapat kembali menggunakan fungsi ekstra uap.
	Setrika kurang panas.	Setel suhu yang sesuai untuk menggunakan setrika uap (hingga ●●). Letakkan setrika pada posisi vertikal dan tunggu sampai lampu indikator suhu menyala hijau.
Air merembes dari bagian pelat ketika menyetrika.	Setrika kurang panas.	Putar kenop ke suhu yang sesuai (●● hingga maksimum) untuk menggunakan setrika uap. Letakkan setrika pada dudukannya dan tunggu sebentar sampai lampu mati sebelum mulai menyetrika.
Ada serpihan dan serabut yang keluar dari pelat ketika menyetrika.	Anda menggunakan air sadah yang menyebabkan terbentuknya kerak di dalam tangki air	Gunakan fungsi pembersihan otomatis sekali atau beberapa kali.
Air merembes dari bagian pelat ketika setrika didinginkan atau setelah disimpan.	Setrika diletakkan pada posisi horisontal ketika masih ada air di dalam tangki.	Kosongkan tangki air dan putar kenop pengatur suhu ke posisi '0' sebelum menyimpan setrika

MEMBUANG PRODUK

Daur ulang bahan yang bertanda . Masukkan kemasan ke tempat sampah yang sesuai untuk didaur ulang. Bantu lestarikan lingkungan dan menjaga kesehatan dengan mendaur ulang limbah perabot listrik dan elektronik.

Jangan membuang perabot yang bertanda sebagai limbah rumah tangga biasa. Bawa produk bekas ke fasilitas daur ulang setempat atau hubungi layanan pembuangan sampah di kota Anda.

LAYANAN KONSUMEN DAN SERVIS

Sebelum menghubungi Pusat Servis, persiapkan data berikut ini: **Model, PNC, Nomor Seri.** Informasi tersebut dapat ditemukan pada pelat spesifikasi.

Sesuai kebijakan pengembangan produk Electrolux secara berkelanjutan; spesifikasi, warna, dan detail produk dan rincian yang tercantum dalam buku panduan ini dapat diubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.

คู่มือการใช้งาน

กราฟฟิกและภาพที่อยู่ในคู่มือเล่มนี้จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นภาพประกอบเท่านั้น และอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์ที่แท้จริง
อ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานอุปกรณ์เป็นครั้งแรก
โปรดเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิงต่อไป

ส่วนประกอบ

A. หน้าเตารีด RESILIUM™ 500
B. ขีดแสดงระดับน้ำสูงสุด
C. ฝาปิดช่องเติมน้ำ
D. หัวฉีดสเปรย์
E. ปุ่มฉีดสเปรย์
F. ปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ
G. ปุ่มทำความสะอาดอัตโนมัติ
H. ไฟสถานะการทำงาน
I. สัญญาณไฟตัดการทำงานอัตโนมัติ
J. ปุ่มเลือกอุณหภูมิ
K. แท้งก์น้ำ
L. ส่วนม้วนเก็บสายไฟ
M. ฐานยางนิรภัย XL
N. สัญญาณไฟฐานเตารีดร้อน
O. ปลายแผ่นเตารีดทำจากเหล็กกล้าไร้สนิม

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

- อุปกรณ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานโดยผู้ใหญ่ (และเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทรับรู้ หรือทางจิตใจ รวมถึงผู้ที่ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะมีผู้ดูแลหรือมีผู้ให้คำแนะนำในการใช้อุปกรณ์อย่างปลอดภัย
- ควรเก็บเตารีดและสายไฟให้พ้นมือเด็ก ผู้ปกครองควรดูแลไม่ให้เด็กเล่นเตารีด
- ต่ออุปกรณ์กับแหล่งจ่ายไฟที่แรงดันไฟและความถี่พิกัดตามรายละเอียดทางเทคนิคในแผ่นข้อมูลเท่านั้น
- ห้ามใช้เตารีดหากทำหล่นหรือสังเกตพบความเสียหายที่ตัวเตารีดหรือสายไฟ หรือในกรณีที่มีไฟรั่ว
- ต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้ารับไฟฟ้าที่มีสายดินเท่านั้น
- หากอุปกรณ์หรือสายไฟเสียหายให้ส่งซ่อมกับผู้ผลิต ตัวแทนให้บริการ หรือบุคลากรผู้เชี่ยวชาญเพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- ใช้และวางเตารีดบนพื้นผิวที่มั่นคง ขณะวางเตารีดบนที่วาง ดูให้แน่ใจว่าฐานที่วางเตารีดหรือพื้นมั่นคงดีแล้ว
- อย่าเปิดเครื่องทิ้งไว้ขณะต่อไฟอยู่
- ปิดเตารีดและดึงปลั๊กออกทุกครั้งหลังใช้งาน ก่อนทำความสะอาด หรือระหว่างการดูแลรักษา
- ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนเติมน้ำ
- สายไฟจะต้องไม่สัมผัสกับส่วนใดของตัวเครื่อง
- ห้ามจุ่มเตารีดลงในน้ำหรือของเหลว
- อย่าเติมน้ำเกินกว่าขีดสูงสุดที่ระบุไว้ที่ตัวเตารีด
- อุปกรณ์ออกแบบมาสำหรับใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบใดๆ ต่อความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง

ก่อนใช้งานอุปกรณ์เป็นครั้งแรก

1. **ก่อนการใช้งานครั้งแรก** ทำความสะอาดคราบกาวที่อาจติดมากับบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดออก โดยค่อย ๆ ถูโดยใช้ผ้าชุบน้ำหมาด ๆ ล้างช่องเก็บน้ำเพื่อขจัดสิ่งแปลกปลอมต่าง ๆ หลังจากเปิดใช้งานในครั้งแรก อาจเกิดไอระเหยหรือกลิ่นอยู่ชั่วระยะหนึ่ง

2. **เติมน้ำในเตารีดไอน้ำ** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟฟ้าแล้วจากนั้นหมุนปุ่มเลือกอุณหภูมิไปที่ '0' และเปิดฝาช่องเติมน้ำ ใช้กระบอกตวงที่ให้มาเทน้ำลงไปจนกระทั่งถึงระดับน้ำสูงสุด จากนั้นปิดฝา
คำเตือน: ห้ามเติมน้ำเกินระดับสูงสุด ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับใช้ร่วมกับน้ำประปา แนะนำให้ใช้น้ำกลั่น หรือส่วนผสมที่ประกอบด้วยน้ำกลั่น 50% และน้ำประปา 50% ห้ามใช้น้ำกลั่นแต่เพียงอย่างเดียว ไม่ควรใส่น้ำหอม น้ำส้มสายชู หรือสารสำหรับรีดผ้าเรียบในถังใส่น้ำ เพราะอาจทำให้เครื่องพ่นของเหลวสีน้ำตาลและเกิดรอยเปื้อนได้

3. **เสียบปลั๊กกับเต้ารับไฟฟ้า** ไฟสถานะ การทำงานจะสว่างขึ้นเป็นสีแดง ตั้งอุณหภูมิโดยหมุนปุ่มเลือกอุณหภูมิไปยังอุณหภูมิที่เหมาะสม เมื่อไฟเปลี่ยนเป็นสีเขียว แสดงว่าเตารีดพร้อมใช้งานแล้ว ไฟสถานะการทำงานจะสลับสีแดงและสีเขียวในขณะที่เตารีดรักษาความร้อนตามอุณหภูมิที่เลือกไว้ สัญญาณไฟฐานเตารีดร้อนจะเปลี่ยนเป็นสีแดงเมื่ออุณหภูมิสูงถึง 40°C

4. **ใช้ฟังก์ชั่นฉีดสเปรย์และเพิ่มพลังไอน้ำ** ดูให้แน่ใจว่ามีน้ำอย่างน้อย 1/4 ของแท้งก์น้ำ ใช้สเปรย์เพื่อเตรียมผ้าให้ชื้น โดยกดที่ปุ่มสเปรย์หลาย ๆ ครั้งเพื่อให้มีการพ่นละอองละเอียด (A) ใช้ฟังก์ชั่นเพิ่มพลังไอน้ำได้โดยจะต้องมีน้ำอยู่ 1/2 ของแท้งก์น้ำ กดปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำหลาย ๆ ครั้งเพื่อปั๊มน้ำ (B)

5. **การรีดไอน้ำผ้าที่แขวนอยู่** ฟังก์ชั่น เพิ่มพลังไอน้ำในแนวตั้งเหมาะสำหรับใช้กับผ้าม่าน เสื้อสูทและผ้าที่บอบบาง แขวนผ้าบนไม้แขวน ถือเตารีดไว้ที่ระยะ 10-20 ซม. จากนั้นกดปุ่มเพิ่มพลังไอน้ำ

6. **ระบบตัดการทำงานอัตโนมัติ 3 ทาง** หากปล่อยเตารีดทิ้งไว้ โดยหันหน้าเตารีดลงหรือวางตะแคง ระบบจะปิดการทำงานภายใน 30 วินาที หากวางตั้งไว้ตามปกติ ระบบจะตัดการทำงานหลังจาก 8นาที เปิดใช้งานอีกครั้งโดยการรีดซ้ำสัญญาณไฟสีเหลืองจะกะพริบและมีเสียงเตือน 6 ครั้งก่อนตัดการทำงานอัตโนมัติ

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

7. **วางเตารีดตั้งหงายทุกครั้งเวลาที่ต้องการเก็บ** ถอดปลั๊กเตารีด ทำความสะอาดพื้นผิวด้านนอกโดยใช้ผ้าชื้นเนื้อนุ่มและเช็ดให้แห้ง ห้ามใช้สารละลายที่เป็นสารเคมีเนื่องจากจะทำให้พื้นผิวเสียหายได้ ห้ามเก็บเตารีดโดยที่ยังมีน้ำอยู่ในแท้งก์น้ำ ม้วนสายไฟรอบ ๆ ส่วนม้วนเก็บสายไฟ

8. **ฟังก์ชั่นทำความสะอาดอัตโนมัติ** เติมน้ำในเตารีด และหมุนปรับอุณหภูมิเล็กน้อยเพื่อเปิดเตารีดให้มีความร้อน เมื่อสัญญาณไฟเปลี่ยนเป็นสีเขียว ให้ถอดปลั๊กเตารีดออก ถือเตารีดไว้เหนืออ่าง จากนั้นกดปุ่มทำความสะอาดค้างไว้ โดยต้องใช้น้ำเต็มแท้งก์น้ำ จากนั้นปล่อยปุ่มเพื่อหยุดการทำความสะอาดอัตโนมัติ ทำซ้ำถ้าจำเป็น ระวัง! ห้ามใช้สารกำจัดตะกรันหรือน้ำส้มสายชู

9. **การทำความสะอาดหน้าเตารีด** ห้ามใช้ฝอยขัดหม้อหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์แรงบนหน้าเตารีดเนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวของหน้าเตารีดเสียหายได้ หากต้องการนำเศษไหม้ออก ให้นำเตารีดไปรีดบนผ้าชื้นในขณะที่เตารีดยังร้อน หากต้องการทำความสะอาดหน้าเตารีด ให้เช็ดด้วยผ้านุ่ม ชุบน้ำหมาด ๆ และเช็ดด้วยผ้าแห้งอีกครั้ง

ผังการใช้เตารีด

ผ้า	ค่าอุณหภูมิ	คำแนะนำในการรีด
อคริลิก	•	รีดแห้งด้านใน
อะซิเตท	•	รีดแห้งด้านในขณะผ้าชื้นหรือฉีดสเปรย์เพื่อให้ผ้าชื้น
ไนลอนและโพลีเอสเตอร์	•	รีดด้านในขณะผ้าชื้นหรือฉีดสเปรย์เพื่อให้ผ้าชื้น
เรยอน	•	รีดด้านในของผ้า
ผ้าวิสโคส (ใยสังเคราะห์)	•	
ผ้าไหม	••	รีดด้านใน ใช้ผ้าช่วยรีดเพื่อป้องกันเนื้อผ้าร้อนจนเป็นเนื้อวาว
ฝ้ายผสม	••	ตรวจสอบรายละเอียดจากฉลากกำกับและคำแนะนำของผู้ผลิต ใช้ค่าสำหรับเส้นใยที่ต้องใช้ความร้อนต่ำสุด
ขนสัตว์และขนสัตว์ผสม	••	รีดด้วยไอน้ำด้านในหรือใช้ผ้าช่วยรีด
ผ้าฝ้าย	••	
คอร์ดูรอย	•••	รีดด้วยไอน้ำด้านในหรือใช้ผ้าช่วยรีด
ผ้าลินิน	••• ไปที่ระดับ “สูงสุด”	รีดแบบใช้ไอน้ำที่ด้านในของเนื้อผ้าหรือใช้ผ้ารองรีดเพื่อป้องกันผ้าเป็นรอยรีด โดยเฉพาะผ้าสีเข้ม
ผ้ายีนส์	••• ไปที่ระดับ “สูงสุด”	ใช้ไอน้ำระดับสูงสุด
การใช้ความเร็วในการรีดและระดับความชื้นของผ้ายีนส์ที่ต่างไปจากนี้อาจทำให้ประสิทธิภาพในการรีดต่างไปจากที่แจ้งในตาราง		

เคล็ดลับ: เริ่มรีดผ้าที่ต้องใช้อุณหภูมิในการรีดต่ำก่อนเสมอ จากนั้นจึงเพิ่มอุณหภูมิเพื่อรีดผ้าที่ต้องใช้อุณหภูมิในการรีดสูงขึ้น เตารีดจะร้อนได้เร็วกว่าเวลาทำให้อุณหภูมิเย็นลง

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	แนวทางแก้ไข
หน้าเตารีด ไม่ทำความร้อนแม้ว่าจะเปิดเตารีดอยู่ก็ตาม	ปัญหาการต่อสายไฟ	ตรวจสอบสายไฟ ปลั๊ก และเต้ารับไฟฟ้า
	ส่วนควบคุมอุณหภูมิอยู่ในตำแหน่ง MIN	เลือกระดับอุณหภูมิที่เหมาะสม
เตารีดไม่ยอมฉีดไอน้ำ	มีน้ำในแท้งก์น้ำไม่พอ	เติมน้ำ (ดูใน “เริ่มใช้งาน” ข้อ 2)
	เลือกระดับไอน้ำในตำแหน่งที่ไม่สามารถฉีดไอน้ำ	ปรับการฉีดไอน้ำระหว่างต่ำและแรงสุด (ดูใน “ผังการรีด”)
เตารีดไม่ยอมฉีดสเปรย์	มีน้ำในแท้งก์น้ำไม่พอ	เติมน้ำ (ดูใน “เริ่มใช้งาน” ข้อ 2)
ฟังก์ชั่นเพิ่มพลังไอน้ำและเพิ่มพลังไอน้ำแนวตั้งไม่ทำงาน	มีการใช้ฟังก์ชั่นเพิ่มพลังไอน้ำบ่อยๆ เป็นช่วงเวลาสั้นๆ	วางเตารีดในแนวนอนและรอก่อนเริ่มใช้ระบบเพิ่มพลังไอน้ำ
	เตารีดร้อนน้อย	ปรับอุณหภูมิให้เหมาะสมกับการรีดด้วยไอน้ำ (สูงสุด ●●) วางเตารีดในแนวตั้ง และรอจนกระทั่งไฟแจ้งอุณหภูมิเปลี่ยนเป็นสีเขียว
มีน้ำรั่วจากหน้าเตารีดระหว่างการรีด	เตารีดร้อนน้อย	ปรับแป้นอุณหภูมิไปเป็นอุณหภูมิ (●● ถึงระดับสูงสุด) ที่เหมาะสมในการรีดด้วยไอน้ำ หงายเตารีดขึ้นและรอจนกระทั่งไฟดับก่อนเริ่มการรีด
มีแผ่นตะกรันและสิ่งสกปรกออกมาจากหน้าเตารีด ระหว่างการรีด	ใช้น้ำกระด้างซึ่งทำให้เกิดแผ่นตะกรันในแท้งก์น้ำ	ใช้ฟังก์ชั่นทำความสะอาดอัตโนมัติอย่างน้อยหนึ่งครั้งขึ้นไป
มีน้ำรั่วจากหน้าเตารีด ขณะเตารีดเย็นลงหรือหลังจากมีการจัดเก็บ	เตารีดอยู่ในตำแหน่งแนวนอนขณะยังมีน้ำค้างอยู่ในแท้งก์น้ำ	ระบายน้ำในที่เก็บน้ำออก จากนั้นปรับปุ่มเลือกอุณหภูมิไปที่ตำแหน่ง ‘0’ ก่อนจัดเก็บเตารีด

การกำจัดทิ้ง

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์ โดยเก็บอุปกรณ์คืนกล่องบรรจุและทิ้งในจุดที่เก็บรวบรวมเพื่อการรีไซเคิล ช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของเพื่อนร่วมโลก และทำการรีไซเคิลส่วนประกอบทางไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ห้ามทิ้งเครื่องที่มีสัญลักษณ์ รวมกับขยะในครัวเรือนตามปกติ โดยให้นำไปทิ้ง ณ จุดจัดเก็บที่เหมาะสมหรือติดต่อเจ้าหน้าที่ในพื้นที่

การดูแลและการให้บริการลูกค้า

เมื่อติดต่อฝ่ายบริการ คุณต้องเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ไว้ให้พร้อม: **รุ่น, PNC, หมายเลขเครื่อง** โดยดูข้อมูลเหล่านี้ได้จากแผ่นป้ายระบุ

เนื่องจาก Electrolux มีนโยบายที่จะพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ส่วนของข้อมูลจำเพาะ สีและรายละเอียดของผลิตภัณฑ์และที่ปรากฏในคู่มือนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Hình ảnh và hình vẽ trong hướng dẫn này chỉ có mục đích minh họa và có thể khác với sản phẩm thực tế.
Đọc kỹ tất cả các hướng dẫn trước khi sử dụng máy lần đầu tiên.
Cất hướng dẫn sử dụng để tham khảo sau này.

CÁC BỘ PHẬN

A. Đế RESILIUM™ 500
B. Đèn chỉ báo mức nước tối đa
C. Khoang chứa nước
D. Vòi phun hơi nước
E. Nút ấn phun hơi nước
F. Nút tăng cường hơi nước
G. Nút ấn làm sạch tự động
H. Đèn chỉ báo điện
I. Đèn tắt tự động an toàn
J. Núm điều chỉnh nhiệt độ
K. Bình chứa nước
L. Thiết bị quấn dây
M. Đế bàn là phủ cao su chống trơn trượt
N. Đèn chỉ báo đế nóng
O. Mũi bàn là làm bằng thép không gỉ

LƯU Ý AN TOÀN

- Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng bởi các cá nhân (kể cả trẻ em) có khuyết tật về thể chất, cảm giác hoặc thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.
- Thiết bị chỉ có thể được cắm vào nguồn điện có điện thế và tần số tuân thủ các thông số kỹ thuật trên biển thông số!
- Không được sử dụng bàn là nếu bàn là bị rơi, nếu nhìn thấy dấu hiện hư hỏng trên bàn là hoặc dây dẫn, hoặc nếu bàn là bị rỉ nước.
- Thiết bị chỉ được nối với ổ cắm tiếp đất.
- Nếu thiết bị hoặc dây dẫn bị hỏng thì phải được thay bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của nhà sản xuất hoặc nhân viên đủ năng lực tương tự, để tránh nguy hiểm.
- Bàn là phải được sử dụng và đặt trên mặt phẳng vững chắc. Khi đặt bàn là trên đế, đảm bảo ràng bề mặt đặt đế phải vững chắc.
- Không bao giờ bỏ quên thiết bị trong khi đang cắm điện.
- Phải tắt thiết bị và rút phích cắm sau mỗi lần sử dụng, trước khi vệ sinh và bảo trì.
- Phải rút phích cắm khỏi ổ cắm trước khi đổ nước vào bình chứa nước.
- Không để dây điện tiếp xúc với bất kỳ phần nóng nào của thiết bị.
- Không nhúng thiết bị vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
- Không đổ nước quá thể tích tối đa được chỉ báo trên thiết bị.
- Thiết bị này chỉ dành cho sử dụng trong gia đình. Nhà sản xuất không chịu trách nhiệm pháp lý về hư hỏng có thể xảy ra do sử dụng không phù hợp hoặc sai cách.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG MÁY LẦN ĐẦU TIÊN

1. **Trước khi sử dụng lần đầu.** Bóc hết keo còn dính lại và vệ sinh nhẹ nhàng bằng khăn ẩm. Xả bình chứa nước để loại bỏ tạp chất. Khi bật thiết bị lần đầu, hơi nước/mùi tạm thời có thể xuất hiện.

2. **Đổ nước vào bàn là hơi.** Hãy chắc chắn rút phích cắm khỏi ổ cắm. Xoay núm chọn nhiệt độ đến '0' và mở nắp để đổ nước. Để phần còn lại của bàn là lên mặt gót. Dùng cốc đi kèm, đổ nước đến mức tối đa. Đậy nắp lại. Cảnh báo: Không đổ nước vượt qua mức nước tối đa. Sản phẩm này phù hợp để sử dụng với nước máy. Khuyến nghị sử dụng với nước cất hoặc hỗn hợp gồm 50% nước cất, 50% nước máy. Không bao giờ được sử dụng 100% nước cất. Không bao giờ cho nước có mùi thơm, giấm hoặc nước xịt là quần áo vào bồn chứa nước. Điều này có thể khiến áo quần có đốm nâu và ố màu.

3. **Cắm dây điện vào ổ cắm.** Đèn chỉ báo năng lượng chuyển sang màu đỏ. Thiết đặt nhiệt độ bằng cách xoay núm chọn nhiệt độ đến lựa chọn thích hợp. Khi đèn chuyển sang màu xanh lá cây, bàn là đã sẵn sàng sử dụng. Đèn sẽ chuyển sang giữa hai màu đỏ và xanh khi bàn là đang duy trì ở nhiệt độ đã được chọn.Đèn chỉ báo đế nóng chuyển sang màu đỏ khi bàn là đạt đến 40°C.

4. **Dùng tính năng phun sương và tăng cường hơi nước.** Đảm bảo bình chứa nước đầy ít nhất ¼ bình. Sử dụng phun sương để làm ẩm vải trước bằng cách bấm nút phun sương vài lần để tạo ra màn sương đều (A). Để sử dụng chức năng tăng cường hơi nước, đảm bảo bình nước đầy ít nhất ½ bình. Nhấn nút tăng cường hơi nước vài lần để mồi bơm (B).

5. **Là hơi nước đồ treo.** Chức năng tăng cường hơi nước dọc lý tưởng cho phun nước vào rèm cửa, complê và các loại vải mỏng manh. Treo quần áo lên mắc, giữ bàn là ở khoảng cách 10–20 cm và bấm nút tăng cường hơi nước.

6. **Tắt tự động 3 chiều (Auto-OFF).** Nếu bàn là bị bỏ quên trên đế hoặc ở mặt bên, sau 30 giây bàn là sẽ tự tắt. Nếu bàn là bị bỏ quên trên mặt gót, sau 8 phút bàn là sẽ tự tắt. Để bật, chỉ cần bắt đầu là lại. Đèn chỉ báo sẽ nhấp nháy màu vàng và phát ra tiếng bíp cảnh báo 6 lần trước khi TẮT (OFF) tự động.

LÀM SẠCH VÀ BẢO DƯỠNG

7. **Luôn luôn cất bàn là trên mặt gót.** Để làm sạch bề mặt bên ngoài, hãy sử dụng miếng vải ẩm và lau khô. Không sử dụng bất kỳ dung môi hóa học nào vì chúng sẽ làm hỏng bề mặt. Không cất bàn là khi trong bình có nước. Quấn dây điện xung quanh dụng cụ giữ dây.

8. **Chức năng làm sạch tự động.** Đổ nước vào bàn là và làm nóng bàn là. Khi đèn chỉ báo chuyển sang màu xanh lá cây, rút phích cắm bàn là ra. Giữ bàn là phía trên chậu rửa, nhấn giữ nút làm sạch. Sử dụng bình chứa đầy nước. Thả nút ra để ngừng chức năng làm sạch Tự Động (Auto-clean). Lặp lại quá trình này nếu cần thiết. LƯU Ý! Không sử dụng bất kỳ chất lỏng có cặn hoặc giấm.

9. **Làm sạch đế.** Không sử dụng miếng cọ rửa hoặc chất tẩy rửa mạnh trên đế vì chúng sẽ làm hỏng bề mặt. Để loại bỏ cặn bám đã cháy, hãy là trên miếng vải ẩm trong khi bàn là vẫn còn nóng. Để làm sạch đế, chỉ cần lau sạch bằng vải ẩm mềm và lau khô.

BẢNG HƯỚNG DẪN LÀ

Vải	Thiết đặt nhiệt độ	Khuyến nghị cách là
Acrylic	•	Là khô ở mặt trái.
Axetat	•	Là khô ở mặt trái khi vẫn còn ẩm hoặc phun nước để làm ẩm.
Nylon và Polyester	•	Là ở mặt trái khi vẫn còn ẩm hoặc phun nước để làm ẩm.
Tơ nhân tạo	•	Là ở mặt trái vải.
Sợi Vitcô	•	
Tơ lụa	••	Là ở mặt trái. Là qua vải lót để tránh tạo ra vết bóng.
Sợi bông pha	••	Kiểm tra nhãn mác và làm theo chỉ dẫn của nhà sản xuất. Sử dụng thiết đặt cho loại sợi ở nhiệt độ thấp nhất.
Len và len pha	••	Là hơi nước ở mặt trái hoặc là qua vải lót.
Sợi bông	••	
Nhung kẻ	•••	Là hơi nước ở mặt trái hoặc là qua vải lót.
Vải lanh	•••đến “max”	Là ở mặt trái hoặc là qua vải lót để tránh tạo ra vết bóng, đặc biệt là với các màu tối.
Vải bò	•••đến “max”	Sử dụng hơi nước tối đa.
Tốc độ là và độ ẩm của vải khác nhau ở vải bò có thể làm thay đổi thiết đặt tối ưu so với khuyến nghị trong bảng này		

Lời khuyên: Luôn bắt đầu là loại vải có yêu cầu thiết đặt nhiệt độ ở mức thấp nhất, sau đó tăng thiết đặt nhiệt độ cho các loại vải yêu cầu nhiệt độ cao hơn. Tốc độ nóng lên của bàn là nhanh hơn so với tốc độ nguội đi.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Đế không nóng lên ngay cả khi bật bàn là.	Sự cố nối điện.	Kiểm tra dây điện, phích cắm và ổ cắm của nguồn điện chính.
	Điều chỉnh nhiệt độ ở vị trí MIN.	Chọn nhiệt độ thích hợp.
Bàn là không phun hơi nước.	Không đủ nước trong bình chứa.	Đổ nước vào bình chứa (xem phần “Bắt đầu”, số 2).
	Điều chỉnh hơi nước được chọn ở vị trí không phun hơi nước.	Điều chỉnh hơi nước ở vị trí hơi nước tối thiểu và hơi nước tối đa (xem phần “Bảng hướng dẫn là”).
Chức năng phun nước không hoạt động.	Không đủ nước trong bình chứa.	Đổ nước vào bình chứa (xem phần “Bắt đầu”, số 2).
Chức năng tăng cường hơi nước và tăng cường hơi nước dọc không hoạt động	Chức năng tăng cường hơi nước được sử dụng quá nhiều lần trong thời gian ngắn.	Đặt bàn là ở vị trí nằm ngang và chờ trước khi sử dụng chức năng tăng cường hơi nước.
	Bàn là không đủ nóng.	Điều chỉnh nhiệt độ thích hợp để là hơi nước (lên tới ●●). Đặt bàn là ở vị trí thẳng đứng và chờ cho đến khi đèn báo nhiệt độ chuyển sang màu xanh.
Rỉ nước ra từ đế khi đang là.	Bàn là không đủ nóng.	Đặt mặt nhiệt độ tới mức nhiệt độ (●● ở mức tối đa) phù hợp cho là hơi nước. Đặt bàn là lên mặt gót và chờ cho đến khi đèn tắt trước khi bắt đầu là.
Mảng bám và tạp chất bong ra từ đế trong khi là.	Bạn đã dùng nước cứng, loại nước này sinh ra các lớp cáu cặn trong bình chứa nước.	Sử dụng chức năng này một hoặc nhiều lần
Rỉ nước từ đế khi bàn là đang nguội đi hoặc sau khi trữ nước.	Bàn là được đặt ở vị trí nằm ngang trong khi vẫn đang có nước trong bình chứa.	Đổ hết nước ra khỏi bình chứa và chỉnh nút nhiệt độ đến vị trí ‘0’.

VỨT BỎ

Tái chế các vật liệu có biểu tượng .Cho bao bì vào các thùng chứa thích hợp để tái chế. Góp phần bảo vệ môi trường và sức khỏe con người và tái chế chất thải từ các thiết bị điện và điện tử.

Không vứt các thiết bị có biểu tượng chung với rác thải sinh hoạt. Gửi sản phẩm cho cơ sở tái chế tại địa phương của quý vị hoặc liên lạc với văn phòng thành phố của quý vị.

BỘ PHẬN CHĂM SÓC VÀ DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Khi liên lạc với Bộ Phận Dịch Vụ, hãy đảm bảo rằng quý vị có sẵn các dữ liệu sau đây: **Model, PNC, Số Sê-ri**. Các thông tin này có thể được tìm thấy trên biển thông số.

Theo chính sách phát triển sản phẩm liên tục của Electrolux; các thông số kỹ thuật, màu sắc, và các chi tiết sản phẩm của chúng tôi và những gì được đề cập trong sổ tay hướng dẫn này có thể thay đổi mà không cần thông báo.

中国
伊莱克斯（中国）电器有限公司 上海小家电分公司
中国，上海，闸北区共和新路1968号大宁国际广场
8号楼606室
办公电话: +86 21 3178 1000
传真: +86 21 3387 0368
售后服务: +86 800 820 0096
网站: www.electrolux.com.cn

台灣
新加坡商伊萊克斯股份有限公司 台灣分公司
22065新北市板橋區縣民大道2段68號9F
免付費客服專線: 0800-888-259
傳真: 886-2-8964-5269
電郵: service@electrolux.com.tw
網站: www.electrolux.com.tw

KOREA
Electrolux Korea limited
9F, Pine Avenue B,
100 Euljiro, Jung-gu, Seoul, Korea 04551
Korea
Tel : +(82) 2 6020-2200
Fax: +(82) 2 6020-2271-3
Customer Care Services : +(82) 1566-1238
Email : homecare.krh@electrolux.com
Website: www.electrolux.co.kr

INDONESIA
PT Electrolux Indonesia
Gedung Plaza Kuningan
Menara Utara 2nd Floor, Suite 201.
Jl. HR Rasuna Said kav C 11-14, Karet Setiabudi
Jakarta Selatan 12940
Indonesia
Tel: +(62) 21 522 7099
Fax: +(62) 21 522 7097
Customer Care Services: +(62) 21 522 7180
Email: customercare@electrolux.co.id
Website: www.electrolux.co.id

PHILIPPINES
Electrolux Philippines, Inc.
10th Floor. W5th Avenue Building
5th Avenue Corner 32nd Street
Bonifacio Global City,
Taguig Philippines 1634
Trunkline: +(63) 2 737 4756
Domestic Toll Free : 1 800 10 845 care 2273
Customer Care Services: +(63) 2 845 care 2273
Email : wecare@electrolux.com
Website : www.electrolux.com.ph

THAILAND
Electrolux Thailand Co Ltd
Electrolux Building
14th Floor 1910 New Petchburi Road
Bangkapi, Huay Kwang
Bangkok 10310
Thailand
Tel: +(66) 2 725 9100
Fax: +(66) 2 725 9299
Customer Care Services: +(66) 2 725 9000
Email: customercarethai@electrolux.com
Website: www.electrolux.co.th

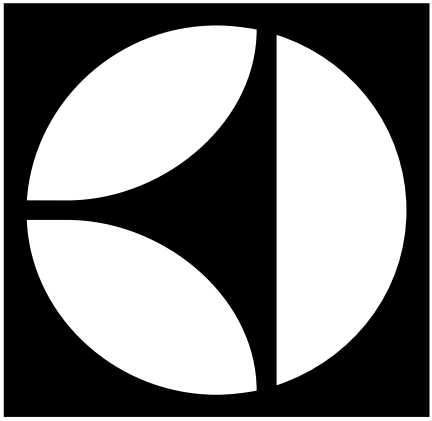
VIETNAM
Electrolux Vietnam Ltd
Floor 9th, A&B Tower
76 Le Lai Street
Ben Thanh Ward - District 1
Ho Chi Minh City
Vietnam
Tel: +(84) 8 3910 5465
Fax: +(84) 8 3910 5470
Customer Care Services: 1800-58-8899
Email: vncare@electrolux.com
Website: www.electrolux.vn

MALAYSIA
Electrolux Home Appliances Sdn Bhd
Lot C6, No. 28, Jalan 15/22,
Taman Perindustrian Tiong Nam,
40200 Shah Alam, Selangor
Malaysia
Customer Care Services Tel: (+60 3) 5525 0800
Customer Care Services Fax: (+60 3) 5524 2521
Email: malaysia.customercare@electrolux.com
Website: www.electrolux.com.my

SINGAPORE
Electrolux SEA Pte Ltd
1 Fusionopolis Place, Galaxis
#07-10 (West Lobby)
Singapore 138522
Customer Care Services: +(65) 6727 3699
Fax: +(65) 6727 3611
Email: customer-care.sin@electrolux.com
Website: www.electrolux.com.sg

AUSTRALIA
Electrolux Home Products Pty Ltd
ABN 51 004 762 341
163 O'Riordan Street, Mascot, NSW 2020, Australia
Customer Service Phone: 1300 365 305
Website: www.electrolux.com

NEW ZEALAND
Electrolux Small Appliances
A division of Electrolux (NZ) Limited
3-5 Niall Burgess Road, Mt. Wellington, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 9573 2220
Customer Service Phone: 0508 730 730
Website: www.electrolux.com



Share more of our thinking at **www.electrolux.com**